

A/48/11 ADD.
ORIGINAL: ENGLISH
DATE: SEPTEMBER 14, 2010

Assemblies of the Member States of WIPO

Forty-Eighth Series of Meetings Geneva, September 20 to 29, 2010

POLICY ON LANGUAGES AT WIPO

Addendum

- The Program and Budget Committee (PBC) at its fifteenth session held from September 1 to 3, 2010, requested the Secretariat to present a redrafted proposal for paragraph (vii) of the draft decision on the PBC Agenda Item 9 (Policy on Languages at WIPO), as it appears in Annex II of document A/48/24 (Summary of Recommendations made by the Program and Budget Committee at its fifteenth session).
- 2. The revised text of the decision is as follows:

The Program and Budget Committee:

- (i) took note with appreciation of the information contained in document WO/PBC/15/9 as a positive step towards the establishment of a policy on languages at WIPO;
- (ii) requested the Secretariat to increase the share of high quality outsourced translation in particular to developing regions, and submit to the next session of the Committee information on the savings that may be derived from such increased outsourcing;
- (iii) requested the Secretariat to establish rigorous criteria with respect to outsourcing options;
- (iv) welcomed the initiatives taken by the Secretariat to introduce electronic recording of conference proceedings and , progressively, webcasting thereof on the WIPO website, and requested that this be extended to all official meetings of WIPO;
- (v) recognizing that more concise working documents would facilitate deliberations, recommended to the General Assembly to approve the proposal made by the Secretariat to further reduce the average length of the working documents, on the

- understanding, however, that such further reduction would not be a statutory requirement but an indication of principle, and that while quality of information should be ensured, it would not apply to documents submitted to the Secretariat by Member States;
- (vi) recommended to the General Assembly to adopt the proposal made by the Secretariat in paragraphs 40 and 41 of document WO/PBC/15/9 (whereby exceptionally voluminous documents and support papers (studies, surveys) that may be commissioned by certain Committees will be made available only in the original languages, with a summary to be prepared by the Secretariat in all six languages) on the understanding, however, that if a Member State or a group of Member States were to express specific interest in one of such documents, the Secretariat would translate its full text in the required language;
- (vii) noted with appreciation that subject to the adoption, by the General Assembly, of the recommendation under (v) and (vi) above, the Secretariat would be able to extend language coverage to all six official languages of the UN (Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish) for documentation of the SCCR and SCT as from 2011. It is understood that the implementation of the extended six language coverage to other WIPO Committees, as defined in document WO/PBC/15/9, is proposed to begin as of 2012, with the proviso that the resource adjustment required by the introduction of the new policy would be factored into the draft Program and Budget for 2012/13.

[End of document]